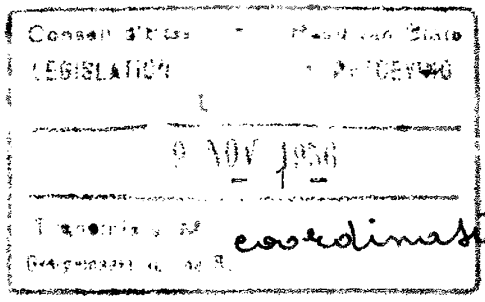


ML. L. 5413/1.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e september 1956 door de Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van artikel 11 van het reglement van de kantonniers der wegen,goedgekeurd bij het besluit van de Regent van 26 april 1948", heeft de 27e september 1956 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre,saisi par le Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction, le 17 septembre 1956, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 11 du règlement des cantonniers des routes, approuvé par l'arrêté du Régent du 26 avril 1948", a donné le 27 septembre 1956 l'avis suivant :

Ter wille van de algemene overeenstemming moeten het tweede lid van de inleiding en de inleidende volzin van artikel 1 als volgt worden gelezen :

"Gelet op het reglement van de kantonniers der wegen, goedgekeurd bij het besluit van de Regent van 26 april 1948, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 mei 1954;

Artikel 1.-

Artikel 11 van het reglement van de kantonniers der wegen, goedgekeurd bij het besluit van de Regent van 26 april 1948 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 mei 1954, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

...".

Worden deze aanbevelingen opgevolgd, dan kan artikel 2 van het ontwerp als overbodig achterwege blijven.

Het derde lid van het nieuwe artikel 11 zou juister zijn gesteld in één van de onderstaande lezingen:

"De normale lengte der verkeerswegen van een kanton is ongeveer 16 km."

of:

"De normale gemiddelde lengte der verkeerswegen van een kanton is ongeveer 16 km".

Pour des raisons de concordance générale, l'alinéa 2 du préambule et la phrase liminaire de l'article 1er devraient être ainsi rédigés :

"Vu le règlement des cantonniers des routes approuvé par l'arrêté du Régent du 26 avril 1948, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal du 20 mai 1954;

Article 1er.-

L'article 11 du règlement des cantonniers des routes, approuvé par l'arrêté du Régent du 26 avril 1948 et modifié par l'arrêté royal du 20 mai 1954, est remplacé par les dispositions suivantes :

... ".

Si ces suggestions sont adoptées, l'article 2 du projet devient inutile et doit être omis.

L'alinéa 3 du nouvel article 11 serait plus correctement rédigé de l'une ou de l'autre manière suivante :

"La longueur normale des voies de communication d'un canton est d'environ 16 km."

ou :

"La longueur normale moyenne des voies de communication des cantons est d'environ 16 km ".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs : premier président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

L.FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J.LIMPENS, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES. Het verslag werd uitgebracht door de H.HOEFFLER, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES. Le rapport a été présenté par M.HOEFFLER, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get)J.SUETENS.